

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 29. Oktober bis 4. November 1958

Indonesien. Herr Raden Pandji Soebechi Astrawinata, Zweiter Botschaftssekretär, wurde einem andern Posten zugeteilt.

Niederlande. Herr H. Jonker, Botschaftsrat, ist in der Schweiz eingetroffen und hat sein Amt übernommen.

Norwegen. Herr Oberstleutnant Knut Andreas Larsen Kolstad, Militärattaché, wurde dieser Mission zugeteilt mit Residenz in Bonn.

Ungarn. Herr János Hóbor, Beamter, wurde zum Kanzleichef befördert.

4135

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

Wegleitung über die Renten

4. Auflage – Juni 1958

in deutscher und französischer Sprache

Inhalt: Der Rentenanspruch – Die ordentlichen Renten – Die Übergangsrnten
Die Festsetzung und Ausrichtung der Renten

Anhang I: Tabellensammlung zur Ermittlung der Renten

II: Formularverzeichnis

III: Sachregister

Preis pro Exemplar: Fr. 4.—

Bestellungen sind an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale in Bern zu richten.

Bereinigte Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848—1947

- Band 1:* I. Grundlagen der Eidgenossenschaft – II. Bürgerrecht und Niederlassung – III. Die Organisation des Bundes – 860 Seiten, Fr. 18.20
- Band 2:* IV. Zivilrecht – 966 Seiten, Fr. 19.25
- Band 3:* V. Schuldbetreibung und Konkurs – VI. Strafrecht und Strafrechtspflege – VII. Organisation der Bundesrechtspflege – Zivilrechtspflege – 654 Seiten, Fr. 14.—
- Band 4:* VIII. Kirche. Schule. Kunst und Wissenschaft – IX. Schutz der Gesundheit – X. Öffentliche Werke. Wasserkräfte und elektrische Anlagen. Enteignung – 1184 Seiten, Fr. 22.90
- Band 5:* XI. Militär – 849 Seiten, Fr. 17.70
- Band 6:* XII. Finanz- und Zollwesen. Alkoholmonopol – 990 Seiten Fr. 19.75
- Band 7:* XIII. Verkehr und Transport – 988 Seiten, Fr. 21.—
- Band 8:* XIV. Arbeitsrecht – XV. Sozialversicherung. Arbeitsbeschaffung und Fürsorge – 743 Seiten, Fr. 17.50
- Band 9:* XVI. Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – 608 Seiten, Fr. 15.70
- Band 10:* XVII. Handel, Industrie und Gewerbe – XVIII. Überwachung des Aussenhandels. Zahlungsverkehr mit dem Ausland – XIX. Landesversorgung und Kosten der Lebenshaltung – 964 Seiten, Fr. 22.—
- Band 11:* (Gebiet und Grenzen – Regelung internationaler Streitigkeiten – Krieg und Neutralität – Internationale Organisationen in der Schweiz – Staatsangehörigkeit. Freundschafts- und Niederlassungsverträge. Flüchtlinge – Privatrecht) – 1060 Seiten, in Ganzleinen gebunden, Fr. 24.—
- Band 12:* (Strafrecht und Rechtshilfe in Strafsachen – Zivilprozess. Rechtshilfe. Vollstreckung – Kirche. Schule. Kulturelle Zusammenarbeit – Schutz der Gesundheit – Öffentliche Werke. Gewässerregulierungen und Wasserkräfte – Doppelbesteuerung – Zoll) – 822 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 19.50
- Band 13:* (Verkehr und Transport) – 749 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 18.—
- Band 14:* (Arbeitsrecht – Sozialversicherung und Fürsorge – Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – Wirtschaftsbeziehungen. Handel, Industrie und Gewerbe) – 684 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 17.—
- Band 15:* 1. Chronologisches Gesamtregister – 2. Alphabetisches Sachregister – 3. Alphabetisches Titelregister – 1140 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—
(plus Porto und Verpackungsspesen)

Bei Bestellung der kompletten Sammlung (Band 1–15) wird auf den obenstehenden Preisen ein Rabatt von 20% gewährt.

Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus Ost, Bern 3.

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1954 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 3.— (Halbleinen)

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Beim Bundesamt für Sozialversicherung können die folgenden Separatabzüge im Format 11/18 cm in deutscher Sprache aus dem «Handbuch der Schweizerischen Volkswirtschaft 1955» bezogen werden:

	Umfang	Verkaufspreis pro Exemplar Fr.
<i>Schweizerische Sozialversicherung</i>	181 Seiten	3.—
<i>Schweizerische Sozialfürsorge</i>	106 Seiten	2.40
<i>Schweizerische Sozialpolitik und Sozialversicherung</i>	27 Seiten	-.90
<i>Die schweizerische obligatorische Unfallversicherung</i>	37 Seiten	1.20
<i>Alters- und Hinterlassenenfürsorge</i>	10 Seiten	-.60

Diese Broschüren können beim Bundesamt für Sozialversicherung, Effingerstrasse 83, Bern, bezogen werden.

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

Kantonale Gesetze über Familienzulagen

in deutscher und französischer Sprache

Aus dem Inhalt:

Grundzüge der kantonalen Familienzulagenordnungen

Geltende Erlasse der Kantone Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Freiburg, Basel-Stadt, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg, Genf

Preis: Fr. 6.—

Die Publikation kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, bezogen werden.

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr. Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

← Zur Beachtung →

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf, innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbezüge entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesbeschluss vom 21.März 1956 über die Erhöhung der Besoldungen der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 12 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Familienzulagen sowie der Ortszuschlag von Fr.75.— bis Fr.800.— pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand.

Kreisarzt der Militärversicherung

Eidgenössisches Arztdiplom; mehrjährige klinische Ausbildung oder Erfahrung als praktizierender Arzt; Muttersprache Französisch, Kenntnis wenigstens einer weiteren Amtssprache.

Dienstort: Genf.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (2..)

743

Offerten an: Direktion der Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

2 Ärzte I

1 Psychiater und 1 Internist (wenn möglich FMH-Ausbildung) als Mitarbeiter des Fliegerärztlichen Institutes in Dübendorf. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1958. (2..)

Offerten an: Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern 22.

744

Direktor (Eidgenössische Munitionsfabrik Thun)

Abgeschlossene wissenschaftliche oder technische Bildung. Befähigung zur Leitung eines grossen Fabrikbetriebes. Erfahrungen im Munitionsgebiet sind erwünscht.

Amtsantritt: 1. Januar 1959 oder nach Vereinbarung.

Besoldung: 21 060 bis 25 725 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1958. (2..)

Offerten an: Chef der Kriegstechnischen Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

745

Ingenieur II, evtl. I

Bauingenieurdiplom einer technischen Hochschule. Interessante, abwechslungsreiche und entwicklungsfähige Tätigkeit auf dem Gebiet der Wasserkraftnutzung.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 1. Dezember 1958. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern.

761

Ingenieur II, evtl. I

Bauingenieurdiplom einer technischen Hochschule. Interessante, abwechslungsreiche und entwicklungsfähige Tätigkeit auf dem Gebiete der Hydrographie. Bei besonderer Eignung kommen auch Angehörige verwandter Fachgebiete in Frage, z.B. Kultur-ingenieure.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 1. Dezember 1958. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern.

762

Technischer Beamter II

Sehr gute kartographische Fähigkeiten, Kenntnisse der reproduktionstechnischen Verfahren. Persönliche Initiative, Erfahrung in der Verwendung der Karte im Geländesport. Gewandtheit bei administrativen Arbeiten, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 945 bis 15 540 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1958. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Landestopographie, Wabern-Bern.

746

Technischer Gehilfe II, evtl. I (Technischer Dienst)

Handwerker mit abgeschlossener Berufslehre sowie mit Eignung für Zeichenarbeiten.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1958. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

763

Inspektor I, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter I (Generaldirektion PTT, Finanzabteilung)

Eignung zur Leitung der Dienstgruppe Kostenrechnung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der übrigen Amtssprachen. Vertrautheit mit dem betrieblichen Rechnungswesen. Praxis in der Privatwirtschaft erwünscht. Fähigkeit zur Führung von Verhandlungen und zur Leitung von Konferenzen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Besoldung: 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2.).

Offerten an: Generaldirektion PTT, Personalabteilung, Bern.

764

Dienstchef (Chef des Rechnungswesens)

Umfassende Kenntnisse im Kassen- und Rechnungswesen der öffentlichen Verwaltung oder der Privatwirtschaft. Fähigkeit zur Leitung einer Dienstabteilung. Französische und englische Sprachkenntnisse.

Für den Fall der Besetzung der Stelle durch Beförderung wird die Stelle Nr. 751 ausgeschrieben.

Besoldung: 11 670 bis 16 275 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1958. (2..)

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

749

Fachkontrolleur III, evtl. II (Eidgenössisches Zeughaus Wil [SG])

Längere Zeughauspraxis; gründliche Kenntnisse des allgemeinen Korpsmaterials; Erfahrung im Unterhalt und in der Instandstellung.

Besoldung: 7350 bis 11 183, evtl. 8055 bis 12 600 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2.):

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

765

Fachkontrolleur III, evtl. II (Eidgenössisches Zeughaus Bern)

Abgeschlossene Lehre als Mechaniker, Schlosser oder anderer Berufe der Metallbranche. Gute Kenntnisse der verschiedenen Waffen. Längere Zeughauspraxis.

Besoldung: 7350 bis 11 183, evtl. 8055 bis 12 600 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

766

Revisor II

Offizier. Gute allgemeine und kaufmännische oder gleichwertige Bildung. Kenntnis des militärischen Rechnungswesens (VR). Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnis der zweiten Amtssprache. Guter Korrespondent.

Besoldung: 9085 bis 13 650 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (2.).

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 22.

767

Kanzleisekretär I, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung, oder gleichwertiger Ausweis; mehrjährige Berufspraxis; Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck; Muttersprache Französisch, Kenntnis wenigstens einer weiteren Amtssprache.

Besoldung: 8055 bis 12 600, evtl. 9085 bis 13 650 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (2..)

Offerten an: Leitung der Filiale Genf der Abteilung für Militärversicherung, rue des Pâquis 52, Genf.

760

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre oder Diplom einer Handelsschule. Erfahrung im Buchhaltungs- und Kassendienst.

Besoldung: 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655, evtl. 8055 bis 12 600 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1958. (2..)

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

751

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Subalternoffizier. Kaufmännische bzw. Verwaltungsausbildung mit Praxis im Auto-
fach oder abgeschlossene Berufslehre in der Metall- oder Elektrobranche mit Befähigung
für administrative Arbeiten. Organisationstalent. Eignung als Vorgesetzter. Mutter-
sprache Deutsch. Gute Kenntnisse in der französischen und evtl. italienischen Sprache.
Stellenantritt: 1. Januar 1959 oder nach Übereinkunft. Dienstort: Thun.

Besoldung: 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1958. (2..)

Offerten an: Abteilung für Infanterie, Bern 3.

752

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung.
Muttersprache Französisch, genügende Kenntnis der deutschen Sprache. Militärdienst-
pflichtig.

Stellenantritt: 1. Januar 1959 oder nach Vereinbarung.

Besoldung: 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 6. Dezember 1958. (2..)

Offerten an: Abteilung für Artillerie, Bern 3.

768

Verwaltungsgehilfe II, evtl. I, evtl. Verwaltungsbeamter Ib (Kraftwerk Ritom [Piotta TI])

Eignung die administrativen Arbeiten eines Kraftwerkes selbständig zu besorgen.
Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1958. (2..)

Offerten an: Abteilung Kraftwerke der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

763

Kanzlist I (Zeughaus Interlaken)

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache
Deutsch mit Kenntnissen in einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

769

Kanzlist II, evtl. I (Technischer Dienst)

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre für die Mithilfe bei der Inventar-
führung, Materialausgabe und Lagerkontrolle.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1958. (2..)

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen
Hochschule, Zürich 6.

770

Kanzlist II, evtl. I

Gute allgemeine sowie kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung; deutsche Mutter-
sprache, Kenntnis der französischen Sprache.

Provisorische Stelle für einige Monate. Stellenantritt: 1. Januar 1959.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.
Anmeldungstermin: 24. November 1958. (2.).
Offerten an: Chef des Personellen der Armee, Bern 25.

771

Kanzlist II, evtl. I

Jüngerer Mitarbeiter mit kaufmännischer Ausbildung. Kenntnisse im Kontroll- und Buchhaltungswesen. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen in einer zweiten Amtssprache.

Stellenantritt: 1. Januar 1959.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7055 bis 10 238 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

772

Spezialhandwerker II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre als Elektromechaniker. Bewerber mit praktischen Kenntnissen auf dem Gebiete der Hochfrequenztechnik sowie des Installationswesens werden bevorzugt.

Besoldung: 6613 bis 8820, evtl. 6760 bis 9293 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (3.).

Offerten an: Fernheizkraftwerk der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Sonneggstrasse 3, Zürich.

773

Bürodiener II, evtl. I

Zuverlässiger Mitarbeiter mit Befähigung zur Ausführung leichter Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, wenn möglich mit Vorkenntnissen in einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 6318 bis 7928, evtl. 6465 bis 8348 Franken.

Anmeldungstermin: 29. November 1958. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

774

Zeiger II, evtl. I (Waffenplatz Walenstadt)

Handwerkliches Geschick für einfachere Holzarbeiten.

Besoldung: 6170 bis 7508, evtl. 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (2.).

Offerten an: Kommando der Schießschule, Walenstadt, Kaserne.

776

Bibliotheksgehilfin (Hauptbibliothek)

Bibliotheksdiplom der Ecole de Bibliothécaires in Genf oder abgeschlossene Mittelschulbildung.

Besoldung: 6760 bis 9293 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1958. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

775

2 Kanzleihilfinnen II (Zentralpolizeibüro)

Tüchtige Stenodaktylo, abgeschlossene Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der beiden andern Amtssprachen.

Eintritt baldmöglichst.

Besoldung: 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1958. (2..)

Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3.

757

Kanzleihilfin II

Tüchtige Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen.

Besoldung: 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1958. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

758

Kanzleihilfin II

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung, oder gleichwertige Ausbildung; Gewandtheit in Stenographie und Maschinenschreiben in der Muttersprache (Französisch); gute Kenntnisse einer andern Amtssprache.

Besoldung: 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (2..)

Offerten an: Leitung der Filiale Genf der Abteilung für Militärversicherung, rue des Pâquis 52, Genf.

759

Kanzleihilfin II

Jüngere, gewandte Stenodaktylographin für vorwiegend französische Korrespondenz sowie allgemeine Büroarbeiten. Aushilfsweise Bedienung einer kleineren Telephonzentrale. Gelegenheit, den Telephondienst zu erlernen. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1958. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Preiskontrollstelle, Personaldienst, Bern.

760

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Geübte Stenodaktylo für deutsche Korrespondenz mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Wenn möglich abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Vorbildung.

Alter 22-30 Jahre.

Besoldung: 6023 bis 7140, evtl. 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1958. (1.)

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

776

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II (Eidgenössische Oberzolldirektion, Tarifabteilung)

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 6023 bis 7140, evtl. 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1958. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

777

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1958
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	45
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	13.11.1958
Date	
Data	
Seite	1360-1368
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 385

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.